

# Hawaiian (HAW)

## Hawaiian (HAW) Classes

### HAW 101 : Elementary Hawaiian I

**Credits:** 4

**Class Hours:** 3 lecture and 2 lecture/lab

**Comments:** The laboratory is part of the class.

**Description:** This course is an introduction to the basic structures of the Hawaiian language emphasizing listening, speaking, reading, writing, and cultural understanding.

**Semester Offered:** Fall

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Produce and interpret written Hawaiian at a novice mid-level.
2. Communicate orally in Hawaiian at a novice mid-level.
3. Utilize vocabulary and other language skills that integrate work, school, family, 'āina, and language in real life applications.
4. Recognize the relationship between the practices and perspectives of Hawaiian culture.

### HAW 102 : Elementary Hawaiian II

**Credits:** 4

**Class Hours:** 3 lecture and 2 lecture/lab

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 101.

**Comments:** The laboratory is part of the class.

**Description:** This course is the second half of the elementary Hawaiian that teaches basic listening, speaking, reading, writing, and cultural understanding.

**Semester Offered:** Spring

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Produce and interpret written Hawaiian at a novice high level.
2. Utilize vocabulary and other language skills that integrate work, school, family, 'āina, and language in real life applications.
3. Communicate orally in Hawaiian at a novice high level.
4. Recognize the relationship between the practices and perspectives of Hawaiian culture.

### HAW 201 : Intermediate Hawaiian I

**Credits:** 4

**Class Hours:** 4 lecture

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 102.

**Description:** This course is a continuation of HAW 102, focusing on further development of the five recognized skills of language acquisition: listening, speaking, reading, writing, and cultural understanding in the Hawaiian language. Students will gain these five skills, attaining the Intermediate Low level of the ACTFL proficiency scale.

**Semester Offered:** Fall, Spring

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Communicate orally in Hawaiian at an ACTFL intermediate low level.
2. Demonstrate practices and perspectives of Hawaiian culture.
3. Produce and interpret written Hawaiian at an ACTFL intermediate low level.
4. Demonstrate an understanding of the grammatical and structural aspects of Hawaiian.
5. Apply and interpret vocabulary and other language skills that integrate work, school, family, 'āina, and language in real life applications.

## HAW 202 : Intermediate Hawaiian II

**Credits:** 4

**Class Hours:** 4 lecture

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 201.

**Description:** HAW 202 is a continuation of HAW 201 for further development of the five recognized skills of language acquisition: listening, speaking, reading, writing, and cultural understanding in the Hawaiian language. Students will gain the five skills, attaining the Intermediate Mid level on the ACTFL proficiency scale.

**Semester Offered:** Fall, Spring

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Produce and interpret written Hawaiian at an intermediate mid level.
2. Demonstrate an understanding of the grammatical and structural aspects of Hawaiian.
3. Demonstrate practices and perspectives of Hawaiian culture.
4. Apply and interpret vocabulary and other language skills that integrate work, school, family, 'āina, and language in real life applications.
5. Communicate orally in Hawaiian at an intermediate mid level.

## HAW 221 : Introduction to Hawaiian Conversation

**Credits:** 3

**Class Hours:** 3 lecture

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 202.

**Description:** This course emphasizes vocabulary development for greater accuracy, more mature expressions, and fluency of conversational Hawaiian language.

**Semester Offered:** Fall

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Demonstrate improvement in grammatical usage, fluency, and pronunciation in conversational Hawaiian.
2. Use appropriate terms/language in greetings, conversations, and simple discussions.
3. Communicate effectively (orally) in Hawaiian with minimal dependency on English.

## HAW 222 : Introduction to Hawaiian Composition

**Credits:** 3

**Class Hours:** 3 lecture

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 202.

**Description:** This class provides systematic practice for control of written Hawaiian. A variety of situations will be introduced in which the student will use written Hawaiian as the medium of communication, providing for further development of vocabulary and grammatical elements for accurate, mature expression.

**Semester Offered:** Spring

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Communicate clearly and effectively in written Hawaiian at an intermediate level.
2. Integrate appropriate figurative language in compositions written in Hawaiian.

## HAW 261 : Hawaiian Literature in English

**Credits:** 3

**Class Hours:** 3 lecture

**Recommended:** "C" or higher in ENG 100.

**Description:** This course is a survey of traditional Hawaiian narratives and poetry. The emphasis will be on the various modes of native Hawaiian literature from pre-contact to the present. Readings will be presented in English translation, with selected Hawaiian texts provided upon request.

**Semester Offered:** Fall, Spring

**Designation:**

Diversification: Literatures — DL

Graduation Requirement: Pacific Cultures — PC

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Demonstrate an in-depth knowledge of one work or theme of Hawaiian literature.
2. Explain concepts of Hawaiian culture found in literary themes and styles and relate those concepts to their own lives.
3. Respond to Hawaiian literature orally and in writing using the terminology of literary and/or cultural analysis.
4. Demonstrate knowledge of major genres, stories, themes and devices of Hawaiian oral and written literature.

## HAW 262 : Hawaiian Literature in Translation: 1800 to Present

**Credits:** 3

**Class Hours:** 3 lecture

**Prerequisites:** "C" or higher in HAW 202.

**Description:** This course offers a sampling of different styles and modes of native Hawaiian literature, primarily from the 19th and 20th centuries. The readings are presented in the original Hawaiian language.

**Semester Offered:** Fall, Spring

**Designation:**

Graduation Requirement: Pacific Cultures – PC

**Course Student Learning Outcomes (CSLOs):**

1. Demonstrate knowledge of major genres, stories, themes, and devices of Hawaiian oral and written literature.
2. Demonstrate in-depth knowledge on a piece of work or a theme of Hawaiian literature.
3. Apply their knowledge of Hawaiian language to analyze and discuss Hawaiian literary themes.